

Séance ordinaire du 5 décembre 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce cinquième jour du mois de décembre deux mille cinq, à dix-neuf heures quarante-cinq, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Sabin Tremblay, directeur général adjoint et Danielle Bilodeau, greffière.

---

## **CV-2005-10-76**

### **Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 décembre 2005, tel que modifié par l'ajout des affaires suivantes :

#### **« 13.1**

Adoption du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-186](#)

#### **13.2**

Affectation des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés

[Réf. : FIN-TRE-2005-014](#) »

et par le retrait des affaires suivantes :

#### **7.3**

Mainlevée de servitude concernant une partie du lot 2 158 787 du cadastre du Québec (chemin du Fleuve, secteur Saint-Romuald)

[Réf. : AGT-GEP-2005-234](#)

#### **8.1**

Entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant l'abolition, la création et l'attribution de postes de préposé à la comptabilité à la Direction des réseaux et équipements, abolition et création de ces postes et création d'un poste de technicien en gestion industrielle au Service des équipements motorisés

[Réf. : RE-2005-036](#)

#### **12.26**

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 251-89 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald (rue de l'Église et 3<sup>e</sup> Rue)

[Réf. : AGT-GER-2005-193](#)

**12.27**

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (rue de l'Église et 3<sup>e</sup> Rue)

[Réf. : AGT-GER-2005-194](#) »

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-10-77****Période de questions**

Environ 50 personnes assistent à la séance. Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

---

**CV-2005-10-78****Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 novembre 2005**

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard  
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 21 novembre 2005.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-10-79****Désignation d'un représentant des citoyens à l'Office municipal d'habitation de Lévis**

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner une personne pour siéger à titre de représentant des citoyens à l'Office municipal d'habitation de Lévis ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-87 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De désigner Denis Morin pour siéger à titre de représentant des citoyens au sein de l'Office municipal d'habitation de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-10-80****Modification de la résolution CV-2005-10-30 « Désignation de la mairesse suppléante »**

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier la période de désignation de la mairesse suppléante afin qu'elle concorde avec la période de versement de sa rémunération ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De modifier la résolution CV-2005-10-30 « Désignation de la mairesse suppléante » par le remplacement du chiffre « 21 » par le chiffre « 31 »

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-10-81**

#### **Désignation d'administrateur(s) à la Société de développement économique de Lévis**

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville pour siéger à titre d'administrateurs représentant la Ville au sein du conseil d'administration de la Société de développement économique de Lévis ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De désigner Danielle Roy Marinelli, mairesse, Guy Dumoulin, Philippe Laberge et Robert Maranda, membres du conseil de la Ville, à titre d'administrateurs désignés au conseil d'administration de la Société de développement économique de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-10-82**

#### **Désignation de représentant(s) à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville**

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville pour siéger au sein de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De désigner les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Philippe Laberge et Simon Théberge à titre de membres de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville.

De désigner Jean-Luc Daigle à titre de président de cette commission et Philippe Laberge à titre de vice-président de celle-ci.

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-10-83**

#### **Désignation de représentant(s) au comité consultatif agricole de la Ville**

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville pour siéger au sein du comité consultatif agricole de la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De désigner les membres du conseil de la Ville Guy Dumoulin et Philippe Laberge à titre de membres du comité consultatif agricole de la Ville.

De désigner Philippe Laberge à titre de président de ce comité.

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-10-84**

#### **Désignation de représentant(s) à la commission consultative de l'environnement, de l'eau et de la qualité de la vie**

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville pour siéger au sein de la commission consultative de l'environnement, de l'eau et de la qualité de la vie ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De désigner les membres du conseil de la Ville Guy Dumoulin, Philippe Laberge et Jean-Claude Bouchard à titre de membres de la commission consultative de l'environnement, de l'eau et de la qualité de la vie.

De désigner Guy Dumoulin à titre de président de cette commission et Jean-Claude Bouchard à titre de vice-président de celle-ci.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-10-85**

**Désignation de représentant(s) à la Corporation de développement du Vieux-Lévis**

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner un membre du conseil de la Ville pour siéger à titre de représentant de la Ville au sein de la Corporation de développement du Vieux-Lévis ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard  
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De désigner le membre du conseil de la Ville Simon Théberge pour siéger à titre de représentant de la Ville au sein de la Corporation de développement du Vieux-Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-10-86**

**Désignation de représentant(s) au comité de circulation de la Ville**

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville pour siéger au sein du comité de circulation de la Ville ;

ATTENDU QU'il y a lieu de nommer parmi ces derniers le président de ce comité ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De désigner les membres du conseil de la Ville Guy Dumoulin, Dominique Maranda et Simon Théberge à titre de membres du comité de circulation de la Ville et de désigner Guy Dumoulin à titre de président de ce comité.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-10-87**

**Désignation de représentant(s) au sein de la copropriété Vilieu**

ATTENDU QUE la Ville est copropriétaire avec deux autres partenaires de la copropriété Vilieu, immeuble situé au 220, route du Pont (secteur Saint-Nicolas);

ATTENDU QUE le conseil d'administration assume la gestion de la partie commune de cet immeuble;

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville pour siéger au sein de ce conseil d'administration;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De désigner les membres du conseil de la Ville Anne Ladouceur et Dominique Maranda pour agir à titre de représentantes de la Ville au sein du conseil d'administration de la copropriété Vilieu (secteur Saint-Nicolas).

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-88**

#### **Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif du 31 octobre 2005, 21 et 24 novembre 2005**

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 31 octobre 2005, 21 et 24 novembre 2005 est déposé.

---

#### **CV-2005-10-89**

#### **Félicitations aux récipiendaires de Phidippidès**

ATTENDU QUE le 19 novembre dernier avait lieu le Gala des Phidippidès au cours duquel la performance de citoyennes et de citoyens de la Ville a été soulignée parmi les onze catégories de course sur route au programme, récoltant ainsi huit mises en nomination dont quatre gagnants dans leur catégorie respective ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-86 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De féliciter les personnes suivantes qui ont reçu un Phidippidès lors du Gala des Phidippidès :

- Thérèse Lajoie, résidente du secteur Saint-Étienne-de-Lauzon, meilleure performance, catégorie « Femmes 60 ans et + »
- Louise Chercuitte, résidente du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville, meilleure performance, catégorie « Femmes 40-49 ans »
- Albert Bouchard, résident du secteur Charny, meilleur espoir masculin « Garçons 7 à 14 ans »

- Roger Goulet, résident du secteur Saint-Jean-Chrysostome, marathonnier par excellence.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-10-90**

### **Suspension du processus d'entrée en vigueur du Règlement RV-2005-04-25 modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont)**

ATTENDU QUE le conseil de la Ville adoptait le 4 juillet 2005, un Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas ;

ATTENDU QUE le conseil de la Ville adoptait, le 19 septembre 2005, un Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas ;

ATTENDU QUE le 24 septembre 2005, un avis de demande de participation à un référendum adressé aux personnes habiles à voter a été publié, à la suite duquel des demandes valides ont été reçues par la Ville à l'intérieur du délai prévu à l'article 133 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1);

ATTENDU QUE le conseil de la Ville adoptait, le 13 octobre 2005, le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas;

ATTENDU QUE le 22 octobre 2005, un avis relatif à la tenue d'une journée d'enregistrement adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné a été publié, à la suite duquel un avis de renonciation à la tenue d'un scrutin référendaire signé par la majorité des personnes habiles à voter selon le nombre présumé prévu à la loi, a été déposé au bureau de la greffière;

ATTENDU la validité au point de vue légal de cet avis de renonciation;

ATTENDU l'avis public d'annulation du registre paru le 29 octobre 2005;

ATTENDU l'élection générale du 6 novembre 2005 et l'arrivée de huit nouveaux membres du conseil de la Ville au sein du conseil de la Ville;

ATTENDU le dépôt de l'avis de la greffière concernant l'avis de renonciation à la tenue d'un scrutin référendaire pour ce règlement au conseil de la Ville le 21 novembre 2005 ;

ATTENDU la volonté des membres du conseil de la Ville de consulter les citoyens et citoyennes concernés par cette modification réglementaire afin d'être en mesure de prendre une décision éclairée quant à celle-ci;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De suspendre jusqu'au 17 janvier 2006, au plus tard, le processus d'entrée en vigueur du Règlement RV-2005-04-25 modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas, afin de consulter les citoyennes et les citoyens des zones concernées par ce règlement ainsi que celles et ceux des zones contiguës sur la question suivante : « Êtes-vous en faveur du projet d'implantation de l'hôtel prévu sur les terrains situés le long de la route du Pont (secteur Saint-Nicolas), délimités par la rue des Chutes, en y incluant une partie du parc Bernières-sur-Mer, jusqu'au ruisseau Terrebonne ? »

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel et Alain Lemaire.

Adoptée à la majorité

---

#### **CV-2005-10-91**

##### **Candidature de la Ville au concours « Les Grands Prix régionaux du tourisme québécois 2005 »**

[Réf. : DEC-2005-092](#)

ATTENDU les efforts consacrés par la Ville à l'amélioration et au développement de ses outils de promotion touristique;

ATTENDU QUE « Les Grands Prix régionaux du tourisme québécois 2005 » constituent une opportunité pour la Ville d'accroître sa notoriété sur le plan touristique à l'échelle régionale et de faire valoir ses réalisations;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'autoriser la mise en candidature de la Ville au concours « Les Grands Prix régionaux du tourisme québécois 2005 » organisé par Tourisme Chaudière-Appalaches, dans la catégorie « Entreprise touristique publique »

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-92**

##### **Vente du lot 3 018 002 du cadastre du Québec à Location G.P.C. inc. (rue des Riveurs, parc industriel Lauzon)**

[Réf. : DEC-2005-091](#)



ATTENDU les impacts économiques à être générés par la réalisation du projet déposé par Location G.P.C. inc.;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De vendre à Location G.P.C. inc. le lot 3 018 002 du cadastre du Québec, au prix de 6,9967707 \$ le mètre carré, plus taxes si applicables, pour un revenu estimé à 32 504,20 \$, plus taxes, et aux autres conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à la fiche de prise de décision DEC-2005-091, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'acte de vente et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-10-93 modifiée par CV-2005-11-93**

**Vente d'une partie des lots 3 068 934 et 3 473 073 du cadastre du Québec à Gestion PHAX inc. (rue Craig, secteur Saint-Nicolas)**

[Réf. : DEC-2005-096](#)

ATTENDU les impacts économiques à être générés par la réalisation du projet déposé par Gestion Phax inc. ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De vendre à Gestion PHAX inc. une partie des lots 3 068 934 et 3 473 073 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 43 760 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEC-2005-096, au prix de 10,333692 \$/m<sup>2</sup>, plus taxes si applicables, pour un revenu estimé à 452 202 \$ et aux autres conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à cette fiche de prise de décision, et ce, aux conditions suivantes:

- a) l'offrant s'engage à accorder à la Ville, sans frais, une servitude permanente d'aqueduc et d'égout de 5 mètres de largeur en bordure de la limite sud du lot à être créé ainsi qu'une servitude temporaire de 10 mètres de largeur adjacente à la première pour la réalisation des travaux requis à cette fin ;
- b) l'offrant s'engage à disposer, à ses frais, moyennant la permission préalable de la Ville et dans le respect des directives de cette dernière, de tout matériel de déblai excédentaire à ses besoins de terrassement et autres pour les fins d'aménagement d'un écran tampon visuel et sonore (butte) entre la limite nord de sa propriété et le ruisseau Terrebonne, ainsi qu'à accorder un droit de passage à la Ville dans les limites de sa

propriété pour les fins d'aménagement et d'entretien de cet écran tampon ;

- c) l'offrant s'engage à actualiser, à ses frais, l'étude de bruit réalisée le 22 août 2003 par Génivar dans le secteur considéré et à mettre en œuvre les recommandations à être formulées, le cas échéant, pour assurer la quiétude des résidents du quartier avoisinant et des clients du Camping KOA ;

et à défaut par l'acquéreur de respecter ces engagements, de procéder à la résiliation de la vente.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-94**

##### **Attribution du contrat pour la fourniture du service de vérification externe et nomination du vérificateur externe**

[Réf. : FIN-2005-039](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour la fourniture du service de vérification externe;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-30 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey  
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'attribuer le contrat pour la fourniture du service de vérification externe à Lemieux Nolet, comptables agréés, s.e.n.c., pour une période de trois ans, au prix de 125 377,25 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement et de nommer cette entreprise à titre de vérificateur externe pour les années 2005, 2006 et 2007.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-95**

##### **Convention de partenariat à intervenir avec la Commission scolaire des Navigateurs, le Réseau d'informations scientifiques du Québec (RISQ) inc. et Télus communication inc. pour la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques**

[Réf. : FIN-TI-2005-014](#)

ATTENDU l'importance de doter la Ville d'une infrastructure de télécommunication permettant de répondre aux besoins actuels, mais également ayant la capacité de faire face à l'arrivée de nouvelles applications et à l'apparition de nouveaux besoins;

ATTENDU l'octroi d'une aide financière au montant de 919 700 \$ pour la réalisation de ce projet ;

ATTENDU QU'il y a lieu de conclure une convention avec les différents partenaires concernés ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la convention de partenariat à intervenir avec la Commission scolaire des Navigateurs, le Réseau d'informations scientifiques du Québec (RISQ) Inc. et Télus communication inc. pour la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision FIN-TI-2005-014.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-96**

**Acquisition des lots 2 847 865 et 2 847 931 du cadastre du Québec (avenue Albert-Rousseau, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) et ouverture de rue**  
**Réf. : [AGT-GEP-2005-240](#)**

ATTENDU QUE les promoteurs Caron & Côté et Jean-Yves Bolduc ont exécuté les travaux d'infrastructures de l'avenue Albert-Rousseau (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) à la satisfaction de la Ville ;

ATTENDU QUE cette rue doit être cédée à la Ville conformément à l'entente intervenue avec les promoteurs ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-62 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'acquérir à titre gratuit les lots 2 847 865 et 2 847 931 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés sur le plan de Roger Arsenault, arpenteur-géomètre, minute 12 976, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots et ce, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-97**

**Location d'une partie de l'immeuble situé au 22, rue Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) au Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches**  
**Réf. : [AGT-GEP-2005-183](#)**

ATTENDU QUE le Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches occupe une partie de l'immeuble situé au 22, rue Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) en vertu d'un bail de location, lequel est échu depuis le 30 novembre 2005 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-73 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le bail à intervenir avec le Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches pour la location à celui-ci d'une partie de l'immeuble situé au 22, rue Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville), pour la période du 1<sup>er</sup> décembre 2005 au 30 novembre 2008, renouvelable, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-183.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-98**

**Appui à la Fabrique de Saint-Jean-Chrysostome pour l'obtention d'une aide financière pour la réalisation des travaux de réfection de la toiture de l'église auprès de la Fondation du patrimoine religieux du Québec**  
[Réf. : AGT-GEP-2005-238](#)

ATTENDU QUE d'importants travaux doivent être exécutés à la toiture de l'église du secteur Saint-Jean-Chrysostome pour lesquels la Fabrique de cette paroisse a adressé une demande d'aide financière à la Fondation du patrimoine religieux du Québec ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-76 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'appuyer la Fabrique de Saint-Jean-Chrysostome pour l'obtention d'une aide d'aide financière pour la réalisation des travaux de réfection de la toiture de l'église auprès de la Fondation du patrimoine religieux du Québec.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-10-99**

**Modification à la résolution CV-2004-01-47 « Acquisition des lots 3 133 154, 3 133 155 et 3 133 158 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rue de Valognes, secteur Saint-Nicolas), réf. : AGT-GEP-2004-055**  
[Réf. : AGT-GEP-2005-247](#)

ATTENDU l'acquisition à titre gratuit de lots formant une partie de la rue de Valognes (secteur Saint-Nicolas) suite à la résolution CV-2004-01-47 ;

ATTENDU QU'après vérification, il appert que l'un des lots concernés appartenait déjà à la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Dominique Maranda

De modifier la résolution CV-2004-01-47 « Acquisition des lots 3 133 154, 3 133 155 et 3 133 158 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rue de Valognes, secteur Saint-Nicolas), par la suppression du numéro de lot « 3 133 154 » après le mot « lots » dans le titre et dans le texte.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-00**

**Acquisition du lot 2 800 724 du cadastre du Québec (rue Saint-Laurent, secteur Lévis) à des fins de parc, terrain de jeux et espace naturel**

[Réf. : AGT-GEP-2005-194](#)

ATTENDU QUE suite aux travaux d'infrastructures exécutés par le promoteur Logisco inc. dans le cadre du projet de développement domiciliaire Le Contillet (secteur Lévis), un terrain doit être cédé à la Ville à des fins de parc, terrain de jeux et espace naturel ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-93 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'acquérir à titre gratuit le lot 2 800 724 du cadastre du Québec à des fins de parc, terrain de jeux et espace naturel, tel qu'il est montré au plan annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-194 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-01**

**Crédits additionnels pour la réalisation de certains travaux de réparation et d'entretien**

[Réf. : RE-2005-038](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour la réalisation de certains travaux de réparation et d'entretien devenus nécessaires pour assurer la sécurité des usagers, entre autres;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-34 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'accorder des crédits additionnels au montant de 101 000 \$ provenant des postes de revenus de taxes et tarifs d'années antérieures pour effectuer les travaux de réparation et d'entretien énumérés à la fiche de prise de décision RE-2005-038.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-11-02**

### **Crédits additionnels pour l'acquisition d'ordinateurs et de logiciels pour la géomatique**

[Réf. : RE-GEN-2005-114](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour l'acquisition d'ordinateurs et de logiciels pour la géomatique et qu'ils proviennent de la vente d'une copie de l'orthophotographie aérienne de la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-66 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder des crédits additionnels au montant de 8 500 \$ provenant du poste de revenu 01-234-30-038 « vente ortho photo » au poste de dépense 03-201-51-010 « gen.geomatique pièces et accessoires » pour l'acquisition d'ordinateurs et de logiciels pour la géomatique.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-11-03**

### **Contrat de commandite à intervenir avec l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec**

[Réf. : RE-BI-2005-013](#)

ATTENDU la mise en place du programme d'économie d'énergie ;

ATTENDU QUE l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec a confirmé son support financier à ce programme de sensibilisation pour 2006 nécessitant la signature d'un contrat de commandite à cet effet ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-79 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de commandite à intervenir avec l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec concernant le versement d'une commandite dans le cadre du programme d'économie d'énergie, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision RE-BI-2005-013.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-04**

##### **Attribution du contrat pour la fourniture et la mise en place d'un système de désinfection aux ultraviolets à l'usine de traitement d'eau potable du secteur Saint-Romuald**

[Réf. : RE-GE-2005-017](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour la fourniture et la mise en place d'un système de désinfection aux ultraviolets à l'usine de traitement d'eau potable du secteur Saint-Romuald ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'attribuer le contrat de fourniture et de mise en place d'un système de désinfection aux ultraviolets à l'usine de traitement d'eau potable du secteur Saint-Romuald à la Cie Wilfrid Allen ltée, aux prix de 353 701,88 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2005-03-41 suite à la résolution CE-2005-06-81, et ce, à la condition d'obtenir le certificat du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs autorisant la réalisation de ces travaux.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-05**

##### **Attribution du contrat pour les travaux de construction de la palestre pour la gymnastique à l'école secondaire Les Etchemins**

[Réf. : RE-GEN-2005-123](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour la réalisation des travaux de construction de la palestre pour la gymnastique à l'école secondaire Les Etchemins ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'attribuer le contrat pour les travaux de construction de la palestre pour la gymnastique à l'école secondaire Les Etchemins à Constructions Béland et Lapointe inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 989 300 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, à la condition d'obtenir l'approbation du règlement d'emprunt à être adopté pour financer cette dépense de la part de la ministre des Affaires municipales et des Régions.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-06**

**Reclassification du poste de coordonnateur du plan de gestion des matières résiduelles au Service des matières résiduelles et ajustement de la classification du titulaire du poste**

[Réf. : RH-2005-071](#)

ATTENDU la demande de révision de reclassification du poste de coordonnateur du plan de gestion des matières résiduelles du Service des matières résiduelles ;

ATTENDU la recommandation favorable du comité d'intérêts mutuels ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De reclasser le poste de coordonnateur du plan de gestion des matières résiduelles du Service des matières résiduelles à la classe 4 et d'ajuster la classification de Christian Paré, titulaire de ce poste, pour la porter à la classe 4, échelon 2 et ce, rétroactivement au 30 mai 2005.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-07**

**Modification du régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Municipalité de Pintendre**

[Réf. : RH-2005-085](#)

ATTENDU QUE le texte du régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Municipalité de Pintendre doit être modifié pour tenir compte de l'entente intervenue avec les cadres et les cols bleus;



ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-04 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De modifier le régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Municipalité de Pintendre adopté par la résolution CV-2004-00-34, tel qu'il est indiqué en annexe à la présente résolution et de décréter que les modifications s'appliquent à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004 sauf pour l'article 2 qui s'applique à compter du 24 juin 2002 et l'article 3 qui s'applique à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2001.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-08**

**Désignation des membres de certains comités de retraite**

[Réf. : RH-2005-092](#)

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des représentants de l'employeur au sein de certains comités de retraite en fonction de leur composition prévue à la réglementation applicable ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De désigner les membres du conseil de la Ville suivants à titre de membres représentant la Ville au sein des comités de retraite des régimes de retraite des groupes d'employés suivants :

- le personnel cadre, les cols blancs et les cols bleus de l'ex-Municipalité de Pintendre, régime 26 325 :
  - ✓ Robert Maranda, membre du conseil de la Ville
- les policiers de l'ex-Régie intermunicipale de police et direction incendie de Charny, Saint-Jean-Chrysostome et Saint-Romuald, employés de l'ex-Ville de Saint-Romuald au 30 juin 1993, régime 30 566 :
  - ✓ Robert Maranda, membre du conseil de la Ville
- le personnel cadre de l'ex-Ville de Saint-Romuald, régime 26 142 :
  - ✓ Jean-Luc Daigle, membre du conseil de la Ville
- le personnel cadre et les cols blancs de l'ex-Régie intermunicipale de police et direction incendie de Charny, Saint-Jean-Chrysostome et Saint-Romuald, régime 31 432 :
  - ✓ Guy Dumoulin, membre du conseil de la Ville

- les cols blancs et les cols bleus de l'ex-ville de Saint-Romuald, régime 30 527 :  
✓ Jean-Luc Daigle, membre du conseil de la Ville
- le personnel cadre, les cols blancs et les cols bleus de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome, régime 25 114 :  
✓ Guy Dumoulin, membre du conseil de la Ville
- le personnel cadre, les cols blancs et les cols bleus de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, régime 30 915 :  
✓ Robert Maranda, membre du conseil de la Ville
- les employés syndiqués de l'ex-Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Rive-Sud de Québec, régime 31 066 :  
✓ Jean-Claude Bouchard, membre du conseil de la Ville
- les pompiers de la Ville de Lévis, régime 31 999 :  
✓ Anne Ladouceur, membre du conseil de la Ville

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-09**

##### **Modification à la résolution CV-2005-09-70 « Promotion temporaire de contremaîtres au Service des travaux publics », réf. : RH-2005-078**

[Réf. : RH-2005-090](#)

ATTENDU la promotion temporaire accordée à Michel Marcoux à titre de contremaître au Service des travaux publics au salaire de la classe 3, échelon 2, par la résolution CV-2005-09-70;

ATTENDU QU'en vertu de la règle de promotion prévue au recueil des conditions de travail des cadres, l'échelon accordé doit être modifié;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De modifier la résolution CV-2005-09-70 « Promotion temporaire de contremaîtres au Service des travaux publics » par le remplacement du mot et du chiffre « échelon 2 » par le mot et le chiffre « échelon 1 »

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-10**

##### **Modalité particulière d'embauche d'un capitaine chargé de relève de la Direction du service de police**

[Réf. : RH-2005-081](#)

ATTENDU l'embauche de François Dubé au poste de capitaine chargé de relève à la gendarmerie de la Direction du service de police, par la résolution CV-2005-09-68;

ATTENDU les dispositions prévues au recueil des conditions de travail des cadres concernant la rémunération des nouveaux employés possédant un nombre d'années d'expérience jugées pertinentes par la Ville en regard de leur date d'entrée en fonction;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean Girard  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De consentir un avancement d'échelon à François Dubé, capitaine chargé de relève à la Direction du service de police, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2006, et ce, conformément à la politique de rémunération.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-11-11**

### **Embauche d'un contremaître au Service des équipements motorisés**

[Réf. : RH-2005-093](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste de contremaître au Service des équipements motorisés autorisé par le comité exécutif suite à la résolution CE-2005-07-49 ;

ATTENDU QUE des correctifs seront apportés au processus qui a été suivi pour la présente embauche ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'embaucher Yvan Charest au poste de contremaître aux équipements motorisés, au Service des équipements motorisés, poste cadre régulier à temps complet, au salaire de la classe 2, échelon 3 et ce, conformément au recueil des conditions de travail des employés cadres de la Ville.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel et Alain Lemaire.

Adoptée à la majorité

---

**CV-2005-11-12**

**Contrat à intervenir avec un employé de la Direction du service de police concernant un congé sabbatique à traitement différé**

[Réf. : POL-2005-067](#)

ATTENDU la demande de congé sabbatique à traitement différé présentée par un employé de la Direction du service de police ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-85 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat à intervenir avec Jean Desbiens, capitaine à la gendarmerie à la Direction du service de police, concernant les modalités de son congé sabbatique à traitement différé, et ce, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision POL-2005-067.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-13**

**Crédits additionnels pour l'acquisition de sacs réutilisables pour le Service des bibliothèques**

[Réf. : DVC-BIB-2005-010](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour l'acquisition de sacs réutilisables servant au transport de livres par les usagers du Service des bibliothèques lesquels proviennent de la vente de ces sacs réutilisables ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-75 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jean Girard

D'accorder des crédits additionnels au montant de 2 000 \$ provenant du poste de revenus 01-234-74-014 « revenus – sacs réutilisables » au poste de dépenses 02-776-02-649 « animation – pièces et accessoires autres » pour l'acquisition de sacs réutilisables pour le Service des bibliothèques.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-14**

**Crédits additionnels pour des frais de déplacement au Service des arts et de la culture**

[Réf. : DVC-ART-2005-024](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour couvrir les frais additionnels occasionnés par la présence de l'organisme Revitalisation Village Saint-Nicolas au Presbytère Saint-Nicolas et qu'ils proviennent d'une contribution équivalente de l'organisme concerné ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-82 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'accorder des crédits additionnels au montant de 1 500 \$ provenant du poste de revenus 01-234-75-301 « sensibilisation aux arts - st-Nicolas » au poste de dépenses 02-782-20-649 « bien non durable divers » pour couvrir les frais additionnels occasionnés par la présence de l'organisme Revitalisation Village Saint-Nicolas au Presbytère Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-15**

**Adoption du plan d'action à l'égard des personnes handicapées**

[Réf. : DVC-SOC-2005-036](#)

ATTENDU QUE la Ville doit adopter et rendre public annuellement un plan d'action identifiant les obstacles à l'intégration des personnes handicapées dans le secteur d'activité relevant de ses attributions et décrivant les mesures prises et celles envisagées dans le but de réduire ces obstacles, conformément à la *Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale* (L.R.Q., ch. E-20.1) ;

ATTENDU le plan d'action élaboré par le groupe de travail constitué à cet effet ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-80 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey  
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le plan d'action à l'égard des personnes handicapées, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-11-16**

### **Crédits additionnels pour l'opération des restaurants d'arénas**

[Réf. : DVC-EQR-2005-021](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour couvrir l'augmentation des coûts due à l'achalandage aux restaurants des arénas des secteurs Lévis et Saint-Romuald lesquels proviennent des revenus d'opération de ces restaurants;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder des crédits additionnels au montant de 10 500 \$ provenant des postes de revenus relatifs à l'opération des restaurants d'arénas aux postes de dépenses afférents, tels qu'ils sont indiqués à la fiche de prise de décision DVC-EQR-2005-021, et ce, pour compenser l'augmentation des coûts due à l'achalandage à ces restaurants et la hausse des coûts afférents prévisibles.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-11-17**

### **Protocole d'entente à intervenir avec la Corporation de développement communautaire de Lévis concernant le portail internet Icilévis.com et désignation du représentant de la Ville**

[Réf. : DVC-2005-039](#)

ATTENDU la mise sur pied d'un projet novateur et profitable pour la Ville et la communauté, consistant en la création d'un portail internet ;

ATTENDU QUE la Ville désire que les citoyens et citoyennes puissent bénéficier d'un maximum d'informations concernant leur communauté ;

ATTENDU QUE l'accord d'une subvention à la Corporation de développement communautaire de Lévis pour agir à titre de gestionnaire du projet, suite à la résolution CV-2005-01-03, nécessite la signature d'un protocole d'entente à cet effet ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le protocole d'entente à intervenir avec la Corporation de développement communautaire de Lévis concernant le portail internet Icilévis.com, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-2005-039 et de désigner Christian Brière, directeur des Communications, pour agir à titre de représentant de la Ville au sein du comité consultatif prévu à l'article 3 de cette entente.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-18**

**Règlement hors cour dans le cadre du dossier opposant la Ville à Les Promotions sportives Jérôme Ltée et Marian Stastny**

[Réf. : AGR-AFJ-2005-050](#)

ATTENDU le règlement du litige opposant la Ville à Les Promotions sportives Jérôme Ltée et Marian Stastny ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-69 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De régler hors cour la poursuite opposant la Ville à Les Promotions sportives Jérôme Ltée et Marian Statsny, dossier de la Cour du Québec 200-22-028645-042, suite à des travaux de raccordement effectués sous la route du ministère des Transports située près de l'hôtel construit aux abords du golf (secteur Saint-Nicolas), selon les paramètres indiqués à la fiche de prise de décision AGR-AFJ-2005-050 et d'autoriser M<sup>e</sup> Claude Jean du cabinet d'avocats Tremblay Bois Mignault Lemay et procureur pour la Ville, à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-19**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (hauteur et marge de recul avant, rue Nérée-Beauchemin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-078](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet :

- de porter la hauteur maximale du bâtiment principal de 9 mètres à 11 mètres pour les habitations unifamiliales isolées, unifamiliales jumelées et bifamiliales isolées dans la zone He 46-02 et ce, à certaines conditions;
  - de porter la hauteur maximale du bâtiment principal de 10 mètres à 11 mètres pour les habitations unifamiliales en rangée dans la zone He 46-02.
- 

**CV-2005-11-20**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (hauteur et marge de recul avant, rue Nérée-Beauchemin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-078](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-28 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-21**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (agrandissement de la zone H-305)**

[Réf. : AGT-GER-2005-179](#)

Le conseiller Robert Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone H-305 à même une partie de la zone P-315.

---

**CV-2005-11-22**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (agrandissement de la zone H-305)**

[Réf. : AGT-GER-2005-179](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-23**



**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

Réf. : [AGT-GER-2005-180](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone CB-18 à même une partie de la zone Cm-4.

---

**CV-2005-11-24**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

Réf. : [AGT-GER-2005-180](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-25**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (boul. de la Rive-Sud, secteur Saint-Romuald)**

Réf. : [AGT-GER-2005-190](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

Ce règlement a pour objet d'agrandir l'affectation industrielle à même une partie de l'affectation urbaine et d'appliquer à cet agrandissement les normes particulières en bordure du réseau routier classé.

---

**CV-2005-11-26**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière et du document concernant les modifications à apporter au plan d'urbanisme ainsi qu'à certains règlements d'urbanisme, demande à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de tenir une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement**

**et demande d'avis à la ministre des Affaires municipales et des Régions  
(boul. de la Rive-Sud, secteur Saint-Romuald)**  
[Réf. : AGT-GER-2005-190](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

D'adopter le document prévu au deuxième alinéa de l'article 48 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* concernant les modifications à apporter au plan d'urbanisme ainsi qu'à certains règlements d'urbanisme, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision AGT-GER-2005-190.

De demander à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de Lévis de tenir une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement et que pour les fins de cette assemblée, cette commission soit présidée par la mairesse.

De demander l'avis de la ministre des Affaires municipales et des Régions sur la modification proposée, et ce, conformément à l'article 51 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*.

D'abandonner le processus réglementaire relatif au Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière adopté par la résolution CV-2005-08-68.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-27**

**Avis de motion du Règlement décrétant des travaux de réfection de l'escalier Rouge (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt**  
[Réf. : RE-BI-2005-016](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant des travaux de réfection de l'escalier Rouge (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter des travaux de réfection de l'escalier Rouge (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 177 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 10 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville.

---

#### **CV-2005-11-28**

**Avis de motion du Règlement décrétant la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques ainsi qu'un emprunt**

[Réf. : FIN-TI-2005-014](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de financer la dépense relative aux travaux de construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 1 486 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 10 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur la territoire de la Ville.

---

## **CV-2005-11-29**

**Avis de motion du Règlement décrétant l'acquisition et l'implantation d'un ou de plusieurs progiciels de gestion des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un emprunt**

[Réf. : FIN-TI-2005-015](#) et [Réf. : FIN-TI-2005-009](#)

Le conseiller Robert Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant l'acquisition et l'implantation d'un ou de plusieurs progiciels de gestion des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter l'acquisition et l'implantation d'un ou plusieurs progiciels de gestion des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 985 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 5 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur la territoire de la Ville.

---

## **CV-2005-11-30**

**Avis de motion du Règlement de contrôle intérimaire sur l'élevage porcin**

[Réf. : AGT-GER-2005-197](#)

La conseillère Ann Jeffrey donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement de contrôle intérimaire sur l'élevage porcin.

Ce règlement a pour objet :

- d'autoriser un nombre maximal de six (6) lieux destinés à l'élevage porcin à l'intérieur de la zone identifiée comme étant le secteur (zonage de production) sur le plan déposé en annexe « A » (secteur Pintendre) et un nombre maximal de trois (3) lieux destinés à cet élevage, à l'intérieur de la zone identifiée comme étant le secteur (zonage de production) sur le plan déposé en annexe « B » (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ;
- de limiter la superficie maximale de plancher de l'ensemble des élevages porcins mentionnés au paragraphe précédent, à un maximum de 16 000 m<sup>2</sup> à l'intérieur de la zone identifiée comme étant le secteur (zonage de production) sur le plan déposé en annexe « A » (secteur Pintendre) et à un maximum de 5 000 m<sup>2</sup> à l'intérieur de la zone identifiée comme étant le

secteur (zonage de production) sur le plan déposé en annexe « B » (secteur Saint-Jean-Chrysostome).

[Annexe](#)

---

**CV-2005-11-31**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (rue Joseph-Laurin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-159](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-27 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean Girard  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-76.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-32**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (cases de stationnement)**

[Réf. : AGT-GER-2005-160](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-31 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-82.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-33**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

[Réf. : AGT-GER-2005-161](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-32 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-90.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-34**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (habitation collective)**

[Réf. : AGT-GER-2005-162](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-34 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-92.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-35**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (hauteur des bâtiments)**

[Réf. : AGT-GER-2005-163](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-26 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-94.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-36**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-164](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-29 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-98.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-37**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (éléments dérogatoires)**

[Réf. : AGT-GER-2005-165](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-33 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-08-00.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-38**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (secteur du Vieux-Village)**

[Réf. : AGT-GER-2005-167](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-30 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-08-66.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-39**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 482 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (habitations unifamiliales, avenue Albert-Rousseau)**

[Réf. : AGT-GER-2005-150](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 482 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de modifier le plan d'affectation du sol afin d'agrandir une aire d'affectation « Résidentielle faible densité » à même une aire d'affectation « Expansion urbaine » ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-63,

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Règlement RV-2005-04-29 modifiant le Règlement numéro 482 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-05-68.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-40**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (habitations unifamiliales, avenue Albert-Rousseau)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-031](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet :

- de créer la zone Ra-51 à même une partie de la zone Ra-35;
- de prévoir que seules les habitations unifamiliales isolées sont permises dans la zone Ra-51 ;
- de prévoir les normes applicables dans la zone Ra-51 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-71 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2005-04-30 modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-09-04.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-41**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 197 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-157](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 197 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'ajouter un usage autorisé dans l'affectation « Commerciale et de services régionale » ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-64 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2005-04-31 modifiant le Règlement numéro 197 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-05-74.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-42**



**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

Réf. : AGR-GRE-2005-025

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet :

- de créer de nouvelles normes relatives à l'écran tampon ;
- de créer la zone C-107 à même une partie de la zone C-103 ;
- d'autoriser dans la zone C-107 des usages commerciaux et de services ainsi que l'usage habitation à la condition d'être dans un bâtiment à usages mixtes;
- de prévoir les normes applicables dans la zone C-107 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2005-04-32 modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-08-07.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-43**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald (résidences multifamiliales, intersection chemin du Sault et rue du Pont)**

Réf. : AGR-GRE-2005-027

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet :

- d'autoriser, dans la zone 619, l'usage « habitation multifamiliale » ;
- de fixer la hauteur maximale des bâtiments dans cette zone à 3 étages tout en n'excédant pas de plus de 1,35 mètre la hauteur du bâtiment limitrophe érigé dans la zone 665 ;

- de limiter la largeur du mur avant à 18 mètres dans le cas des bâtiments utilisés en tout ou en partie à des fins d'habitation ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-00 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2005-04-33 modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-04-59.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-44**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (service de réparation automobile)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-032](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'ajouter la classe d'usages « 39 – Service de réparation automobile » dans la zone Cb-1 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-13-01 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Règlement RV-2005-04-34 modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-09-05.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-45**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (enseigne appliquée)**

[Réf. : AGT-GER-2005-170](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'autoriser une deuxième enseigne sur le mur d'un bâtiment dans certaines zones de type Cb, et ce, à certaines conditions ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter le Règlement RV-2005-04-35 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-86.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-46**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (matériaux de revêtement extérieur)**

[Réf. : AGT-GER-2005-173](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'ajouter le clin d'acier émaillé texturé de bois dans la liste des matériaux de revêtement extérieur autorisés pour les bâtiments principaux situés dans certaines zones ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2005-04-36 modifiant le règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-84.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-47**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny (délai pour aménager les aires libres)**

[Réf. : AGT-GER-2005-174](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de porter le délai pour aménager les aires libres de 12 à 18 mois après la délivrance du permis de construction ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Règlement RV-2005-04-37 modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-78.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-48**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (délai pour aménager les aires libres)**

[Réf. : AGT-GER-2005-175](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de porter le délai pour aménager les aires libres de 12 à 18 mois après la délivrance du permis de construction ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Règlement RV-2005-04-38 modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-07-80.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-49**

**Adoption du Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur le lot 3 631 053 du cadastre du Québec (rue de l'Église, secteur Saint-Romuald)**

[Réf. : AGT-GER-2005-169](#)

[Réf.: AGT-GER-2005-200](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur le lot 3 631 053 du cadastre du Québec (rue de l'Église, secteur Saint-Romuald) a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de permettre l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur le lot projeté 3 631 053 du cadastre du Québec situé à l'ouest de la rue de l'Église, entre la 3<sup>e</sup> et la rue Beaumont (secteur Saint-Romuald) et ce, suivant les dispositions de la *Loi sur les centres de la petite enfance et autres services de garde à l'enfance du Québec* (L.R.Q., c. C-8.2); ce permis étant toutefois assujéti à certaines conditions ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-53 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Règlement RV-2005-04-39 permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur le lot 3 631 053 du cadastre du Québec (rue de l'Église, secteur Saint-Romuald).

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-11-50**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2004-02-45 déterminant les intersections où le virage à droite à un feu rouge est interdit**

[Réf. : RE-GEN-2005-107](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2004-02-45 déterminant les intersections où le virage à droite à un feu rouge est interdit a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du

conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'interdire le virage à droite au feu rouge à l'approche nord de l'intersection des rues de l'Église et Commerciale (secteur Saint-Jean-Chrysostome), du lundi au vendredi, de 7 h à 9 h ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-41 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'adopter le Règlement RV-2005-04-40 modifiant le Règlement RV-2004-02-45 déterminant les intersections où le virage à droite à un feu rouge est interdit.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-51**

##### **Affectation des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés**

[Réf. : FIN-TRE-2005-014](#)

ATTENDU QUE certains règlements présentent des soldes disponibles pour le remboursement de la dette à long terme de la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'affecter les soldes disponibles des règlements d'emprunts fermés indiqués à la liste annexée à la fiche de prise de décision FIN-TRE-2005-014, au remboursement de la dette à long terme, et ce, pour un montant total de 511 456 \$.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-11-52**

##### **Adoption et lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)**

[Réf. : AGT-GER-2005-186](#)

Attendu la lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas par la greffière ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D’adopter le Règlement RV-2005-04-41 modifiant le Règlement sur le plan d’urbanisme numéro 093 de l’ex-Ville de Saint-Nicolas, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-97.

Adoptée à l’unanimité

---

**CV-2005-11-53**

**Période d’intervention des membres du conseil**

Deux membres du conseil de la Ville prennent la parole.

---

**CV-2005-11-54**

**Période de questions**

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

---

**CV-2005-11-55**

**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Apuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De lever la séance à 22h00.

Adoptée à l’unanimité

---

Danielle Roy Marinelli, mairesse

---

Danielle Bilodeau, greffière

---